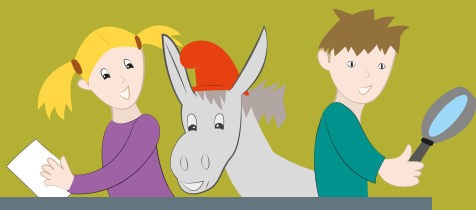


Pays d'Art et d'Histoire Transfrontalier
Les Vallées Catalanes du Tech et du Ter



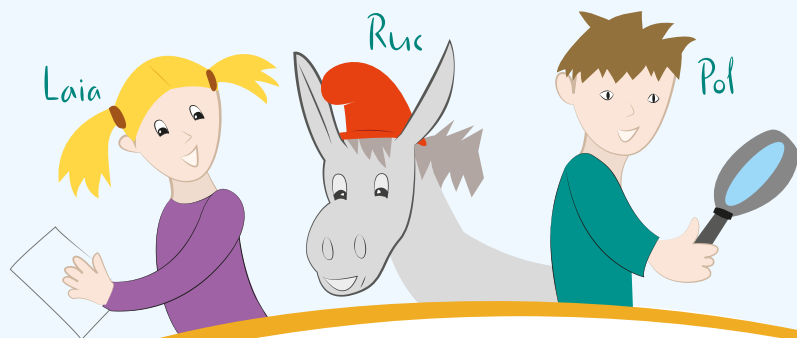
raconte-moi
Vilallonga de Ter



Une enquête
des Petits Détectives
du Patrimoine

Livret-jeu
Famille/loisirs

Les Petits Détectives du Patrimoine vous présentent



Qui a éteint la lumière ?

...encore une nouvelle enquête pour Laia, Pol et Ruc,
les Petits Détectives du Patrimoine des Vallées Catalanes.

Un vrai mystère règne à Vilallonga de Ter !

Personne n'arrive à comprendre la situation !
On ne sait pas très bien ce qui s'est passé, ni qui est le
responsable, mais le fait est qu'on est dans l'obscurité !
Et sans électricité tout est bien compliqué !

**Comme personne ne trouve de solution, les habitants
sont allés chercher les Petits Détectives du Patrimoine.
Peut-être pourront-ils les aider à résoudre cette enquête.
Mais ils vont avoir besoin de ton aide. Accompagne-les.**

Direction Vilallonga de Ter !

Trouver Vilallonga de Ter sur la carte



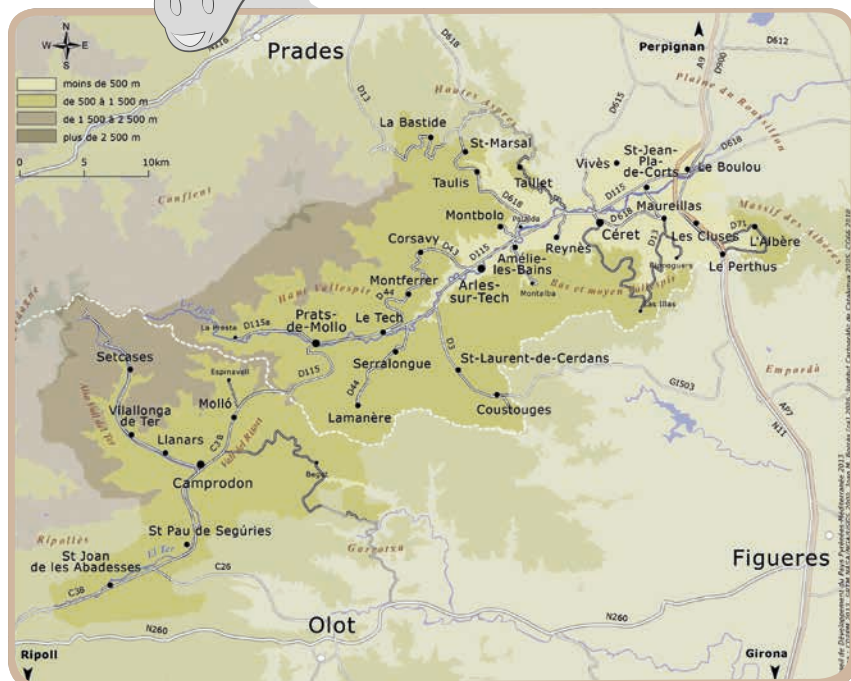
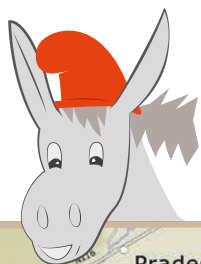
Seule information dont disposent les Petits Détectives : le village de Vilallonga de Ter est situé dans la vallée de Camprodon, le long du cours du fleuve Ter, près des sommets des Pyrénées, à 1067 m. d'altitude.



Le savais-tu ?

Le nom Vilallonga signifie « village allongé ».

Le village fut bâti en suivant le tracé du chemin entre Camprodon et Setcases et aussi le cours du fleuve Ter, qui sont parallèles. Le bâtiment le plus ancien, l'église de St Martí, au milieu du village est aussi de forme allongée.



Les lieux de l'enquête

Félicitations !

Si tu lis ces mots c'est parce que tu as bien trouvé Vilallonga de Ter sur la carte. Maintenant, tu peux continuer à aider tes amis, les Petits Détectives du Patrimoine...

Voici le plan qui te montrera les lieux où tu dois aller pour mener l'enquête avec Laia, Pol et Ruc.

Consulte la page 10 pour voir le plan plus détaillé.

Pour ta première mission rends-toi sur la place dels Estudis.



Le savais-tu ?

Vilallonga de Ter est une commune très grande, formée par les villages de Vilallonga, Abella, la Roca et Tregurà mais aussi les hameaux du Catllar, Comalets, Llebro, Vall-Vigil et el Cros.

Pour ton aventure fais attention à la règle des couleurs et des formes. Sache que chaque couleur associée à une forme correspond à une lettre de l'alphabet. Ceux-ci te permettront de déchiffrer le mystérieux message lors de la mission 9.

Voici un exemple :

■ = Q mais ● = Z

Mission n°1

La Plaça dels Estudis (La Place des Etudes)

Sur cette place il y a 2 bâtiments très importants.

Le premier est l'ajuntament (la mairie), à droite, avec une énorme horloge sur la façade. La vois-tu ?

**Pol a trouvé une photo ancienne de cet endroit où la mairie ne figure pas !
Pourras-tu l'aider à découvrir sur quelle maison a été bâti la nouvelle mairie ?
Entoure la lettre !**



Sans électricité l'horloge de la mairie ne fonctionne pas, et tout le monde est en retard !! Et c'est très grave, surtout pour ceux qui doivent se rendre dans l'autre édifice, placé justement de l'autre côté de la place, à gauche.

Sais-tu de quel endroit on parle ?

Ruc a trouvé une énigme mais il ne peut pas la résoudre seul.

Et toi ? Peux-tu essayer ?



Réponse



Afin de finir ta première mission, il reste à découvrir le nom de ce bâtiment.

Il porte le même nom qu'un animal typique des Pyrénées !! Entoure-le ci-dessous.



Le daim
(La dàima)



Le loup
(El llop)



La marmotte
(La marmota)

Pour poursuivre l'enquête, va jusqu'à l'église, en traversant la place dels Països Catalans (Pays Catalans).

Mission n°2

La Plaça dels Països Catalans (La Place des Pays Catalans)

Super, tu as déjà accompli ta première mission!

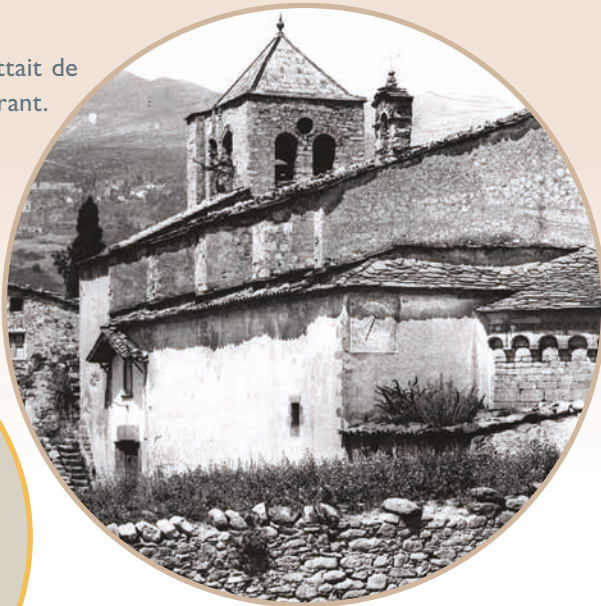
Arrête-toi sur la place dels Països Catalans.

Un habitant de Vilallonga, Pere, qui a toujours vécu sur cette place, nous raconte comment ce lieu s'est transformé :

« Bien sûr elle a changé ! En regardant des photos anciennes il est difficile de reconnaître le même endroit !! Rien n'est comme à l'époque ! Notamment la façade de l'église ! »

Pere se souvient aussi qu'il était très facile de connaître l'heure sans électricité. Sais-tu pourquoi ?

Aide Pol à trouver ce qui permettait de lire l'heure sur la façade en l'entourant.



Le savais-tu ?

On connaît les

habitants de Vilallonga sous le nom de « lletissons »**. Selon la légende, pour enlever un pissenlit qui avait poussé sur le clocher, ils ont décidé d'y faire monter un âne qui pourrait le manger; ils ont mis une corde autour du cou de l'âne pour le hisser jusqu'au clocher ! Des spectateurs voyant l'âne tirer la langue ont cru qu'il riait alors qu'ils l'avaient étranglé.

** *Lletissó*=pissenlit

Il y a des légendes similaires à Solsona (Solsonès) et à Pia (Roussillon).

Mission n°3

Les fers à chevaux

Si tu es arrivé jusqu'ici c'est parce que tu as réussi à trouver la solution de la deuxième mission, super !!

Maintenant va jusqu'à l'église Sant Martí (Saint Martin).

Laia a trouvé une nouvelle piste qui peut devenir essentielle : les fers à chevaux cloués sur la porte de l'église de St Martí de Vilallonga !

Les vois-tu ? Combien de fers à chevaux comptes-tu ?

Note le nombre dans le cadre.



Tous ces fers à chevaux sont très anciens mais un seul a conservé l'inscription d'une date. Pol n'arrive pas à la distinguer; peux-tu lui donner un coup de main ?

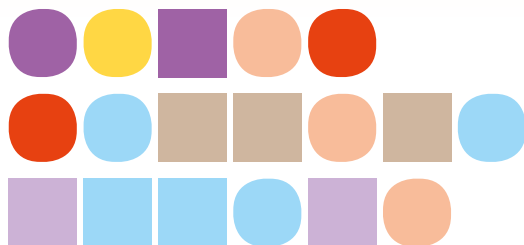
Note cette date dans le cadre.

Selon l'explication de Ruc, ces objets furent réalisés dans des forges « à la catalane » situées à côté du fleuve. Ces forges utilisaient la puissance de l'eau et des matériaux trouvés dans la nature. Connais-tu ces matériaux ?



Avec ces matériaux on peut fabriquer beaucoup d'autres objets, hormis les fers à chevaux.

Regarde bien la porte, quels autres objets ont été fabriqués avec un minerai ?



Pour ta prochaine mission tu dois suivre le cours d'eau et aller jusqu'à l'ancien moulin. Descend la rue del Pou jusqu'à la rue de « la Canal ».



Le savais-tu ?

Vilallonga de Ter est le seul village de Catalunya (Catalogne) où sont bénis des véhicules pour la St Martin. St Martin, sculpté au-dessus de la porte, est le saint patron auquel est dédiée l'église.

Mission n°4

Le moulin

Très bien, tu as résolu avec succès une autre mission !

Tu es tout prêt de résoudre l'enquête !

A l'endroit où tu te trouves, se trouvent les ruines du moulin « d'en Pep » (*de Pep*, prénom masculin), aussi connu comme le moulin de l'Aranyó. C'était un moulin à farine qui utilisait la force de l'eau du fleuve Ter pour créer de l'énergie. Il fut ensuite transformé pour produire de l'électricité à partir de l'énergie hydraulique.

Attention !! Electricité ? Pol dit que nous venons de trouver ici une nouvelle piste ! Parmi ces images, lesquelles correspondent à Vilallonga de Ter ?

Entoure la lettre ou les lettres correspondante(s).



L'eau qui activait le moulin était aussi utilisée pour faire fonctionner les machines d'une usine qui a fabriqué des règles de charpentier à Vilallonga jusqu'au milieu du 20^e siècle.

Laia pense que nous pouvons encore aujourd'hui lire le nom de l'usine sur la façade, peux-tu l'aider à la compléter ?

INDUSTRIAS



La mission suivante va t'emmener en dehors du village.

Il faut suivre la route en direction de Setcases (fais attention aux voitures !) jusqu'au croisement avec la Voie Verte.

Prend le chemin de terre et arrête-toi devant le canal d'arrosage.

Mission n°5

L'usine électrique

Courage ! Le mystère de Vilallonga est presque résolu !

La « Central Brutau », qui a commencé à fonctionner en 1909, fut l'une des premières usines électriques à fournir de l'énergie transportée sur une longue distance. Son fonctionnement est très simple : l'usine récupère l'eau à partir d'un canal placé en hauteur et la fait descendre à travers un tuyau permettant de profiter du dénivellement ; ensuite la puissance de la chute d'eau actionne les turbines qui produisent l'énergie transmise par la ligne électrique.

Ruc vient de découvrir une autre photo ancienne où l'on peut voir tous ces éléments. Aide ton ami à les numérotter !



1. Atelier de réparations et bureaux.
2. Chute d'eau de 178m.
3. Ligne électrique pour transmettre l'énergie.
4. Bâtiment où sont installées les turbines.

Les Petits Détectives ne peuvent pas y croire !
Il n'y a toujours pas de lumière ! Pourquoi
l'usine électrique ne marche-t-elle pas ?
Il faut poursuivre l'enquête !!

**Rends-toi à la chapelle de « les Dolors »
(des Douleurs) en suivant la Voie Verte.
Les Petits Détectives du Patrimoine t'y
attendent !**



Le savais-tu ?

Les Brutau étaient une dynastie d'industriels du textile provenant de Sabadell qui utilisaient l'énergie produite par l'usine de Vilallonga pour leur usine textile de St Jaume de Llierca (la Garrotxa) ; ils en vendaient également une partie pour alimenter la ville d'Olot.

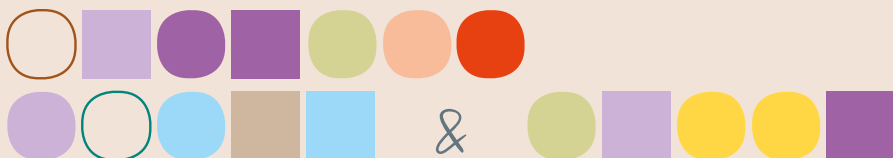
Mission n°6

« Les Dolors »

Pour terminer l'enquête il ne reste qu'à résoudre un seul mystère ! Allons-y !

Aujourd'hui « les Dolors » est un lieu qui appartient à la mairie mais auparavant il s'agissait d'une chapelle.

Laia pense qu'elle vient de trouver une nouvelle piste. Est-ce que tu peux l'aider à découvrir le nom de celui qui a été à l'initiative de sa construction ?



Regarde bien et relève la date de sa construction

Une autre chose frappe Laia.

Les gens ici ont l'air effrayés ! Tous ces éléments ci-dessous servent à se protéger. Lesquels ont été utilisés à l'endroit où tu te trouves ?



Super, tu as presque fini, on y arrive !! Si les habitants pensent devoir se protéger, c'est à cause d'un danger qui arrive ! Regarde en haut en direction des collines ! Youpi ! Tu as trouvé ce qui a plongé Vilalonga dans l'obscurité sans électricité ?

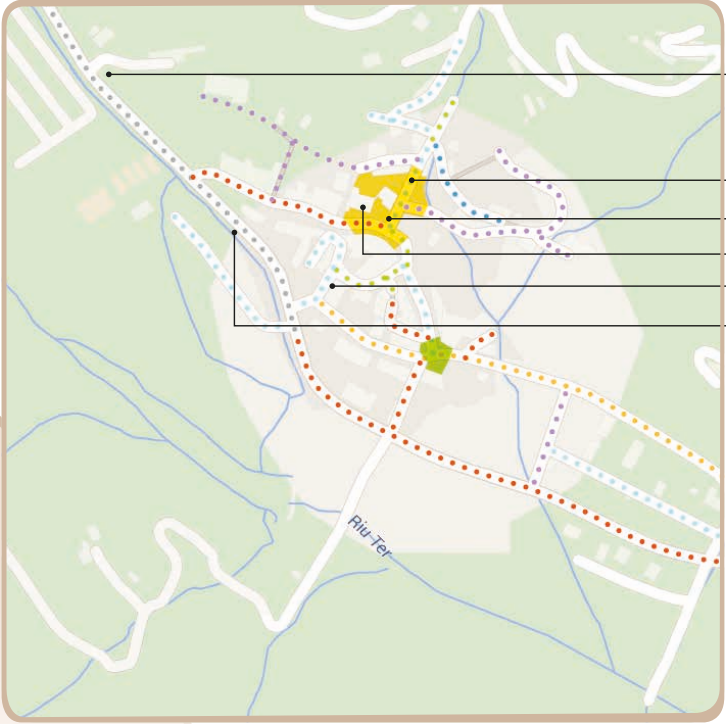
Vois-tu quelque chose de bizarre ? Un monstre ?



Si oui, où est placée sa tanière ?
Marque-la d'une flèche !



Carte de Vilallonga de Ter



- Les Dolors
- Plaça dels Estudis
- Plaça dels Països Catalans
- Església de Sant Martí
- Carrer del Pou
- Carrer de Setcases



Solutions
 Mission 1 : B. École / Le daim. Mission 2 : Cadran solaire.
 Mission 3 : 4 / 1802 / Bois, Fer / Clous, Serrure, Anneau. Mission 4 : A et B / Lascam.
 Mission 5 : de gauche à droite 2, 4, 1 et 3. Mission 6 : Jacobus Ixern & Ballo / 1712 /
 A et D / Dragon.

Ce livret-jeu vous a plu ?

Retrouvez les Petits Détectives du Patrimoine à Amélie-les-Bains, le Perthus, Maureillas, Arles-sur-Tech, Céret, Saint-Laurent-de-Cerdans et Camprodon ! Les livrets-jeux sont disponibles dans les accueils touristiques des communes concernées et en téléchargement sur le site internet du Pays d'Art et d'Histoire Transfrontalier Les Vallées Catalanes du Tech et du Ter.

Pays d'Art et d'Histoire : un label, un réseau

Les Vallées Catalanes du Tech et du Ter appartiennent au réseau national des Villes et Pays d'Art et d'Histoire.

Le Ministère français de la Culture et de la Communication, Direction Générale des patrimoines, attribue l'appellation Villes et Pays d'Art et d'Histoire aux collectivités locales qui animent leur patrimoine.

Il garantit la compétence des guides-conférenciers

et des animateurs du patrimoine et la qualité de leurs actions. Aujourd'hui, un réseau de 181 villes et pays offre son savoir-faire sur toute la France. Les Vallées catalanes du Tech et du Ter sont le premier Pays d'Art et d'Histoire Transfrontalier du réseau national.

Il est formé de 31 communes (24 communes catalanes françaises et 7 communes catalanes espagnoles).

À proximité

Beaucaire, Lodève, Narbonne, Nîmes, Mende et Lot en Gévaudan, Perpignan, Pézenas, Uzès et la Vallée de la Tet bénéficient de l'appellation Villes et Pays d'Art et d'Histoire.

Renseignements

Pays d'Art et d'Histoire Transfrontalier
Les Vallées Catalanes du Tech et du Ter
7 place du foiral
66230 Prats-de-Mollo-la-Preste
Courriel : contact@valleescatalanes.org
T. 0033 (0)4 68 83 99 49
www.valleescatalanes.org

